

10. 10. 2019

Finančná kontrola  
Kontrolu vykonal  
Meno: Ing. Chválová  
dátum: 03/10/2019 podpis

# UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH



Reg. č. 91 / 2019

## Zmluva o výpožičke

uzavretá v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### Článok I Zmluvné strany

- Požičiavateľ:** **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**  
Šrobárova 2, 041 80 Košice  
v zastúpení : prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc. - rektor  
IČO : 00397768  
IČ DPH : SK 2021157050  
DIČ: 2021157050  
Zriadená zákonom č. 361/1996 Z. z.  
Pracovisko : Lekárska fakulta UPJŠ, Tr. SNP č.1 , 040 11 Košice  
(ďalej len „UPJŠ“ alebo „požičiavateľ“)
- Vypožičiavateľ:** **Detická fakultná nemocnica Košice**  
so sídlom: Trieda SNP 1, 040 11 Košice  
štatutárny orgán:  
MUDr. Ingrid Urbančíková, PhD., MPH – generálna riaditeľka  
MUDr. Igor Jenčo – medicínsky riaditeľ  
Ing. Iveta Chválová – ekonomická riaditeľka  
Zriadená zriaďovacou listinou vydanou Ministerstvom zdravotníctva SR  
č. 1842/1990-A/I-3 zo dňa 18.12.1990  
IČO : 00 606 715  
DIČ: 2020777880  
IČ DPH: SK 2020777880  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Č. ú.: IBAN: SK50 8180 0000 0070 0028 0825  
SWIFT: SPSRSKBA  
(ďalej len „DFN“ alebo „vypožičiavateľ“)

### Článok II. Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa požičiavateľ ako vlastník nižšie uvedeného majetku zaväzuje, že bezplatne prenecháva vypožičiavateľovi do užívania predmet výpožičky uvedený v ods. 2 tohto článku.
2. Predmetom výpožičky je:  
LUNAR PRODIGY - denzitometrický prístroj, výr. číslo: 350322GA., inv. číslo: 768/2011 (SAP číslo 22005441)  
(ďalej len „predmet výpožičky“)
3. Nadobúdacia hodnota predmetu výpožičky je 79.740,00 € s DPH (slovom sedemdesiatdeväťtisíc sedemstoštyridsať eur/ vrátane DPH).
4. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet výpožičky budú využívať obe zmluvné strany, a to DFN na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a UPJŠ na vedecko-výskumnú činnosť.
5. Miesto užívania predmetu výpožičky je Klinika detí a dorastu UPJŠ LF a DFN, Trieda SNP 1, 040 11 Košice.

### **Článok III. Doba a platnosť zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára sa na dobu určitú v trvaní 5 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Platnosť zmluvy môže byť ukončená:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou. Výpovedať zmluvu môže ktorákoľvek zmluvná strana, a to bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a požičiavateľ sa zaväzuje ho prevziať najneskôr do 7 kalendárnych dní odo dňa skončenia zmluvného vzťahu.
4. O odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky bude spísaný odovzdávajúce a preberací protokol, ktorý bude podpísaný oboma zmluvnými stranami Oprávnenými zamestnancami zmluvných strán na odovzдание, prevzatie a podpísanie protokolu sú za UPJŠ zástupca prednostu pre pedagogickú činnosť Kliniky detí a dorastu UPJŠ LF a DFN a za DFN MUDr. Marta Herichová, poverená výkonom funkcie primára Oddelenia funkčnej diagnostiky

### **Článok IV. Práva a povinnosti požičiavateľa a vypožičiavateľa**

1. Požičiavateľ bezplatne prenecháva vypožičiavateľovi do užívania predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie a vypožičiavateľ ho bez výhrad prijíma.
2. Požičiavateľ prehlasuje, že:
  - a) je výlučným vlastníkom predmetu výpožičky,
  - b) predmet výpožičky nemá faktické – technické a právne vady, ktoré by obmedzovali vypožičiavateľa v jeho riadnom užívaní,
  - c) predmet výpožičky je poistený pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd, ktoré na ňom vzniknú a to počas celej doby vypožičania,
  - d) vypožičiavateľ má právo predmet výpožičky užívať bezplatne,
  - e) bežné opotrebenie predmetu výpožičky v dôsledku dohodnutého užívania v súlade s účelom požičiavateľ akceptuje a nebude ho považovať za poškodenie predmetu výpožičky vypožičiavateľom,
  - f) pri odovzdaní predmetu výpožičky predloží vypožičiavateľovi najmä inštalačný protokol, protokol o zaškolení, certifikát a užívateľskú príručku.
3. Požičiavateľ je oprávnený:
  - a) požadovať vrátenie predmetu výpožičky, ak sa vypožičaný predmet výpožičky užíva v rozpore s účelom vypožičania a/alebo touto zmluvou,
  - b) počas doby výpožičky vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu výpožičky a jeho stavu.
4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že:
  - a) predmet výpožičky bude užívať riadne a v súlade s účelom a podmienkami tejto zmluvy, v súlade s technickou a sprievodnou dokumentáciou súvisiacou s užívaním predmetu výpožičky,
  - b) predmet výpožičky bude chrániť pred jeho poškodením, stratou alebo zničením; v prípade poškodenia, straty, alebo zničenia bez zbytočného odkladu písomne oboznámi požičiavateľa; bežné opotrebenie predmetu výpožičky pri dodržaní určeného spôsobu a účelu užívania požičiavateľ akceptuje a nebude ho považovať za poškodenie predmetu výpožičky vypožičiavateľom;
  - c) neprenechá predmet výpožičky na užívanie tretej osobe,
  - d) umožní požičiavateľovi kontrolu predmetu výpožičky,
  - e) zabezpečí, aby predmet výpožičky nebol užívaný na inom mieste, než ktoré je v čl. II ods. 5 tejto zmluvy.

5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený zriadiť na predmet výpožičky záložné právo a ani ho inak zaťažiť.
6. Zmluvné strany sa vzhľadom na spoločné užívanie predmetu výpožičky dohodli, že:
  - a) opravy a údržbu predmetu výpožičky zabezpečuje vypožičiavateľ,
  - b) v prípade predchádzajúcej dohody zmluvných strán o rentabilite opravy, náklady na opravu, servis, údržbu, metrológiu a certifikáciu predmetu výpožičky uhradí v rovnakom podiele požičiavateľ a vypožičiavateľ, pričom zmluvné strany sa dohodli v nadväznosti písm. a) tohto odseku, že vypožičiavateľ po vykonaní opravy a údržby vyfakturuje 50% vynaložených nákladov na opravu a údržbu predmetu výpožičky požičiavateľovi a ten sa zaväzuje tieto náklady uhradiť v lehote splatnosti 30 dní odo dňa vystavenia faktúry.

#### **Článok V. Náhrada škody**

1. Uplatnenie náhrady škody zo strany požičiavateľa voči vypožičiavateľovi sa bude riadiť ustanoveniami § 420 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvne strany počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy sú povinné napĺňať obsah tejto zmluvy tak, aby predchádzali hroziacim škodám.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len na základe písomných a očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadi sa ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Táto zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Košiciach dňa 03.10.2019

V Košiciach dňa

**Za vypožičiavateľa:**

**Za požičiavateľa:**

\_\_\_\_\_  
MUDr. Ingrid Urbančíková, PhD., MPH  
generálna riaditeľka  
Detská fakultná nemocnica Košice

\_\_\_\_\_  
prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc.  
rektor  
Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach

\_\_\_\_\_  
MUDr. Igor Jenčo  
medicínsky riaditeľ  
Detská fakultná nemocnica Košice

Univerzita Pavla Jozefa Šafárika  
v Košiciach  
Šrobárova 2, 041 80 Košice

\_\_\_\_\_  
Ing. Iveta Chválová  
ekonomická riaditeľka  
Detská fakultná nemocnica Košice

Detská fakultná nemocnica Košice  
Trieda SNP 1  
040 11 Košice  
- 1 -

## Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky

Za odovzdávajúceho:

Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, LF

Meno, priezvisko, funkcia: **doc. MUDr. Veronika Vargová, PhD.**  
**Poverená výkonom funkcie prednostu Kliniky detí  
a dorastu UPJŠ LF a DFN**

Za preberajúceho:

Detská fakultná nemocnica Košice

Meno, priezvisko, funkcia: **MUDr. Marta Herichová, poverená výkonom funkcie  
primára Oddelenia funkčnej diagnostiky**

**Predmet výpožičky :**

LUNAR PRODIGY - denzitometrický prístroj,  
výr. číslo: 350322GA, inv. číslo: 768/2011 (SAP číslo 22005441)

V Košiciach dňa :

Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach  
KLINIKA DETÍ A DORASTU UPJŠ LF a DFN  
Lekárska fakulta  
Trieda SNP č. 1, 040 11 Košice  
-73-

15.10.2019

Za odovzdávajúceho:

Za preberajúceho:

.....  
**doc. MUDr. Veronika Vargová, PhD.**

.....  
**MUDr. Marta Herichová**